

德国经典全景小百科

威严的警察

〔德〕诺贝尔·戈卢赫◎著 〔奥〕赫尔穆特·科拉斯◎绘 王晓芳◎译



中国科学院
方在庆教授
权威推荐

北京科学技术出版社

德国经典全景小百科

威严的警察

〔德〕诺贝尔·戈卢赫◎著 〔奥〕赫尔穆特·科拉斯◎绘 王晓芳◎译

 北京科学技术出版社

Original Title: Ich weiss was von der Polizei

Copyright © 1998 by Annette Betz Verlag im Verlag Carl Ueberreuter, Berlin-Vienna

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture Development GmbH, Germany

Chinese simplified translation copyright © 2017 Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字: 01-2007-0609

图书在版编目(CIP)数据

威严的警察/(德)诺贝尔·戈卢赫著; (奥)赫尔穆特·科拉斯绘; 王晓芳译. — 北京: 北京科学技术出版社, 2017.11

(德国经典全景小百科)

ISBN 978-7-5304-9259-8

I. ①威… II. ①诺… ②赫… ③王… III. ①警察—儿童读物 IV. ①D035.30-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第213841号

威严的警察 (德国经典全景小百科)

作 者: [德]诺贝尔·戈卢赫

译 者: 王晓芳

责任编辑: 白 林

出 版 人: 曾庆宇

社 址: 北京西直门南大街16号

电话传真: 0086-10-66135495 (总编室)

0086-10-66161952 (发行部传真)

电子信箱: bjkj@bjkjpress.com

经 销: 新华书店

开 本: 996mm×1160mm 1/16

版 次: 2017年11月第1版

ISBN 978-7-5304-9259-8/D·052

绘 者: [奥]赫尔穆特·科拉斯

策划编辑: 郭嘉惠

责任印制: 吕 越

出版发行: 北京科学技术出版社

邮政编码: 100035

0086-10-66113227 (发行部)

网 址: www.bkydw.cn

印 刷: 北京龙世杰印刷有限公司

印 张: 1.75

印 次: 2017年11月第1次印刷

定价: 18.00 元



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。

京科版图书, 印装差错, 负责退换。

德国经典全景小百科

威严的警察

〔德〕诺贝尔·戈卢赫◎著 〔奥〕赫尔穆特·科拉斯◎绘 王晓芳◎译

 北京科学技术出版社

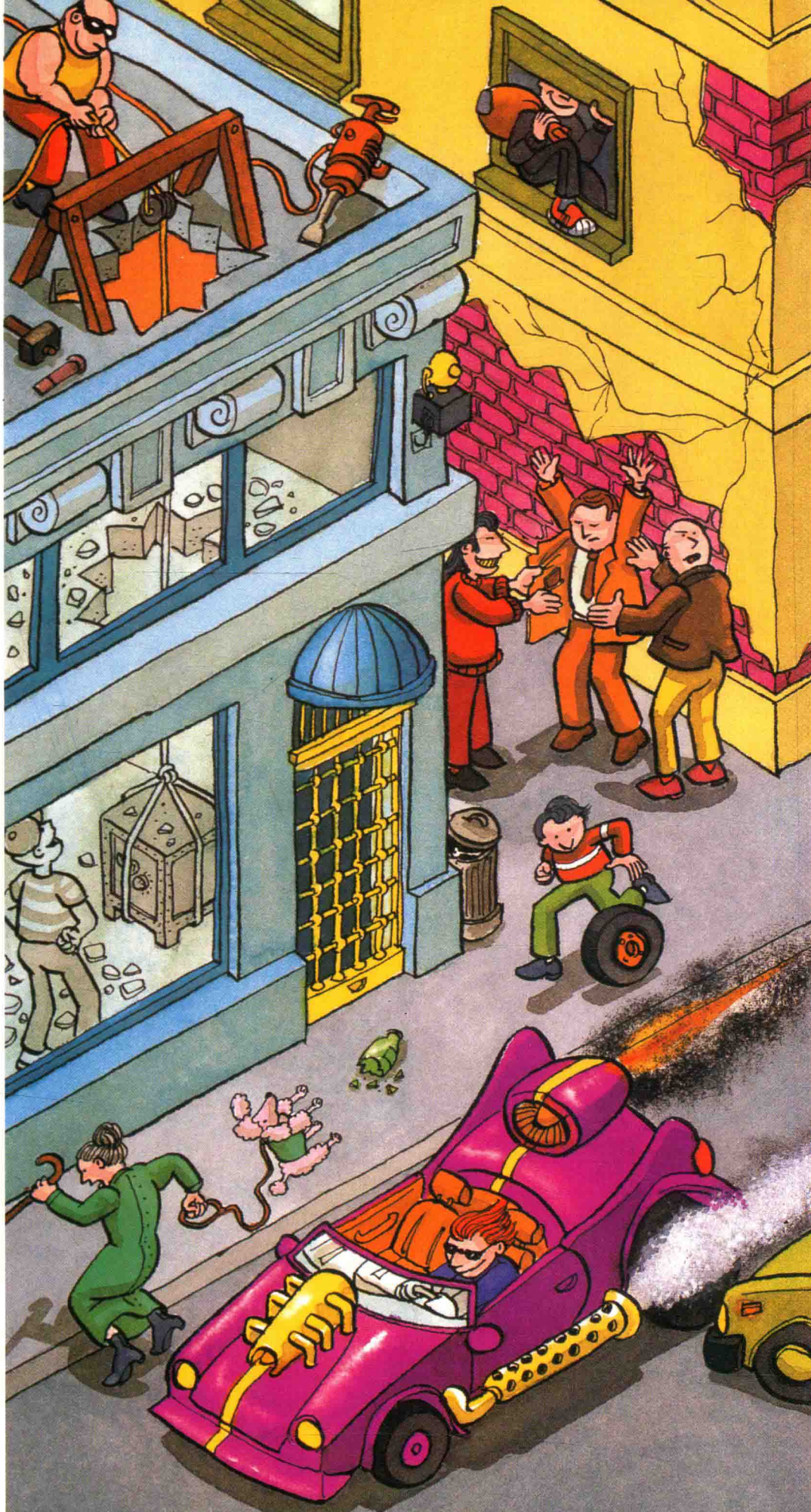
为什么我们需要警察？

为什么我们如此需要警察呢？有很多原因。

如果没有警察，大街上就会有太多歹徒肆无忌惮地行凶作恶，有些司机就会不遵守交通规则。所有人的财物都有可能被抢劫或偷盗。那些合不来的人则会大声争吵，谁知道哪一方有理呢？

警察会保护市民，让人们远离危险，会把两个吵架的人拉开让他们冷静下来。

无法想象没有警察的城市会是什么样子……





随时在线：无线电通讯

在无线电指挥中心，无论白天还是黑夜，时时刻刻都很繁忙。这座城市现在一共有80辆警车，有很多事情需要协调。“彼得13号中心汇报，”一辆警车报告道，“我们已经到达弗兰肯贝尔格街，但是这里非常安静，没发现入室盗窃的情况。”难道又是一次误报吗？



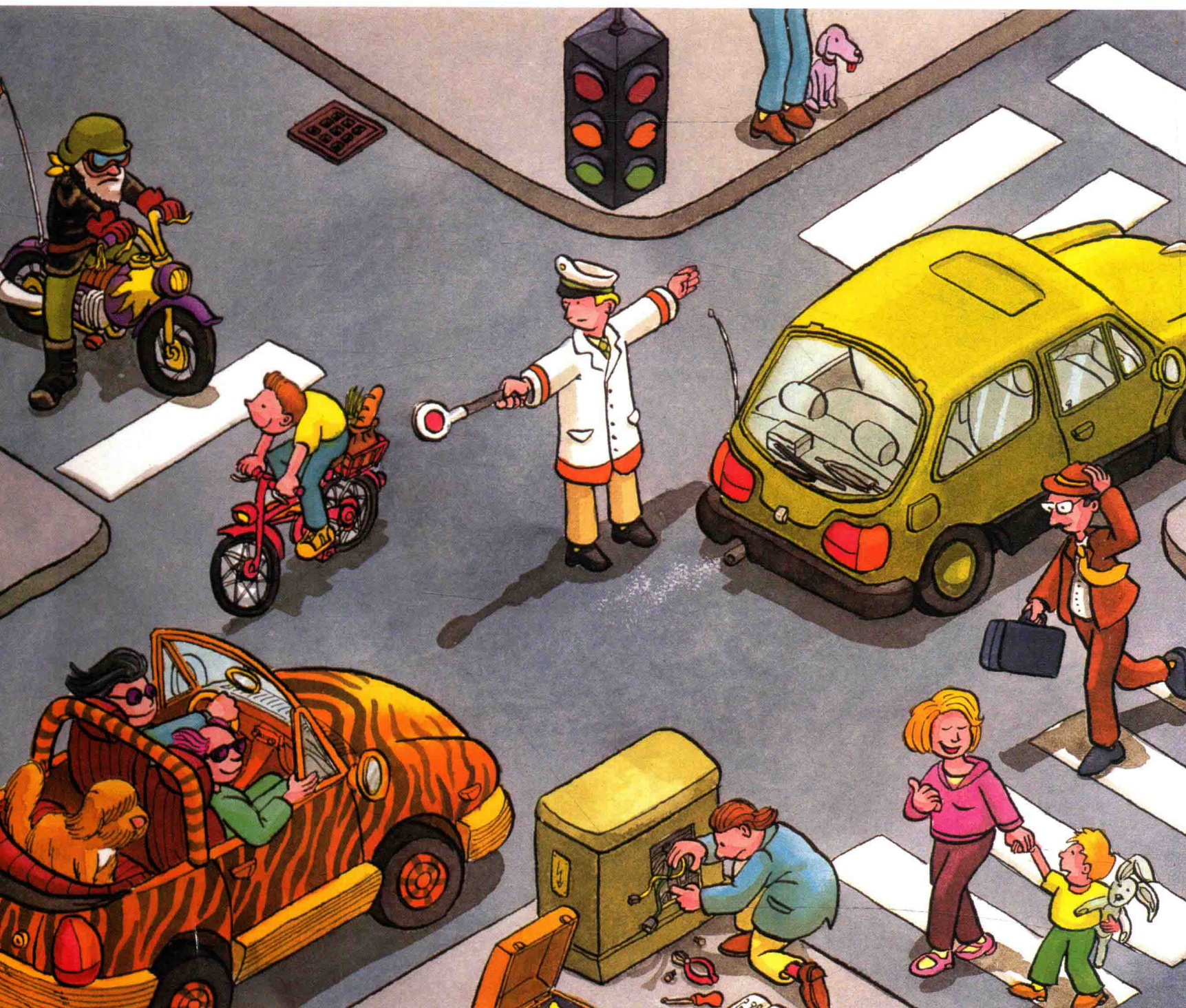


派出所里公务繁忙

派出所里，警察们的日常工作并不完全像侦探电影里所描述的那样惊险、刺激而是很繁杂，比如每天都要写各种通告和报告，这通常要花费很多时间。

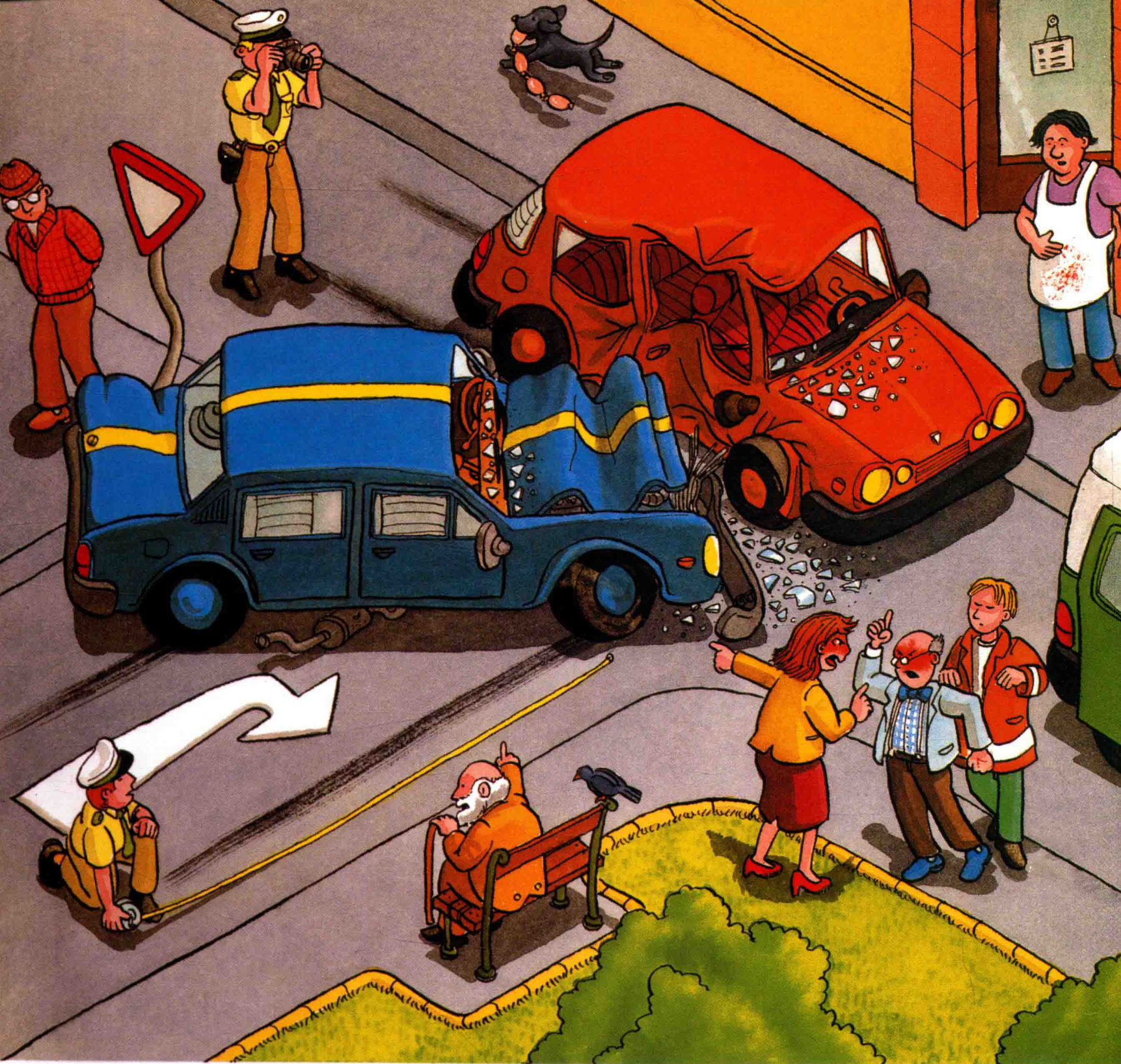
警察的工作：维持交通秩序

亚琛大街的交通信号灯又坏了，警察迅速地赶到那里，并开始在路口指挥交通。他站在十字路口的中间，手里拿着一个交通指挥牌，平举双臂表示车辆通行的方向。如果能清楚地看到警察的前胸或后背，司机就应该踩刹车了。另外两个方向的车辆则可以自由通行，直到警察转过身去。“唉，”警察心想，“十字路口中间的空气实在是太差了。”所幸15分钟过后，交通信号灯就修好了。





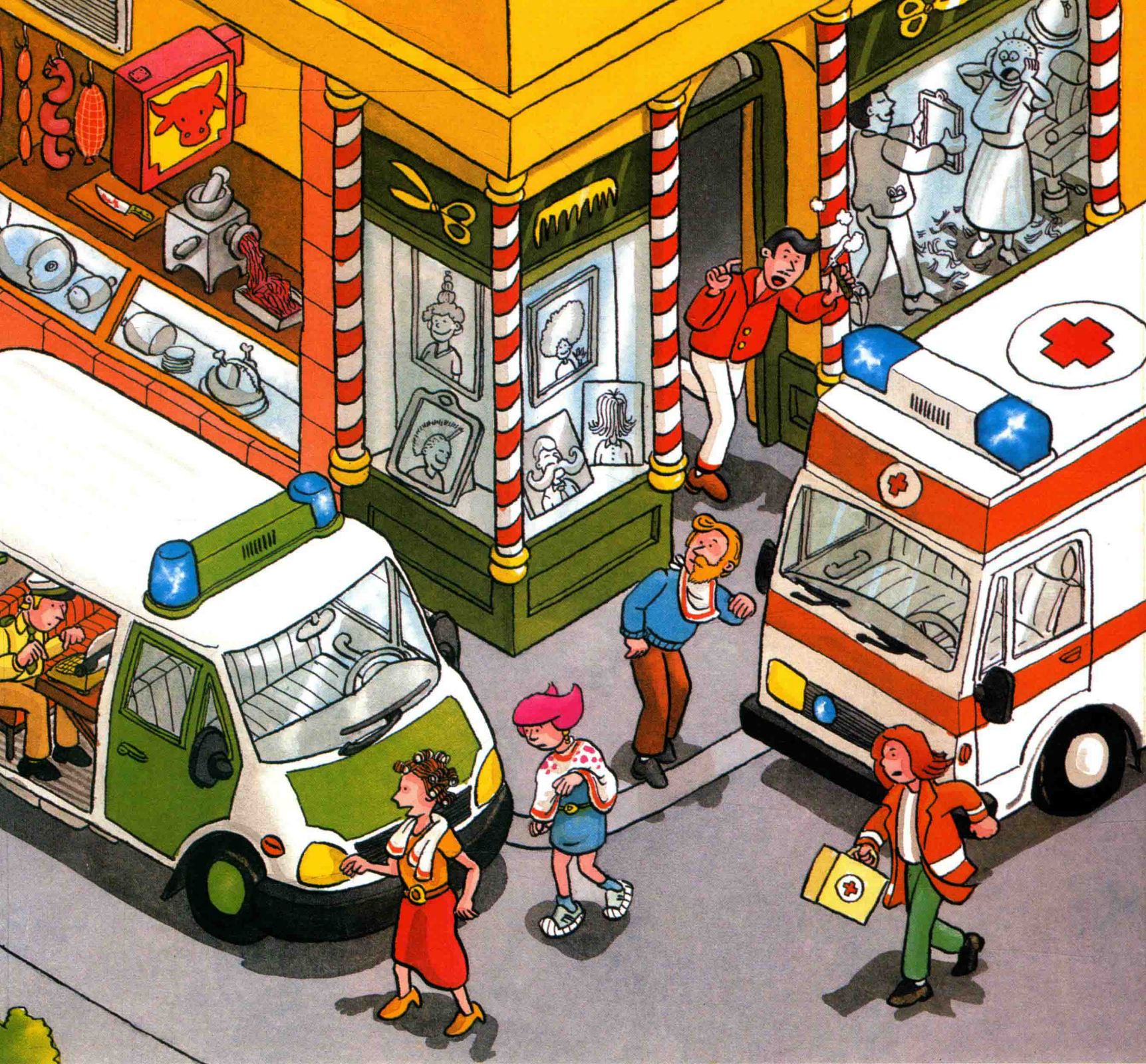
通往高速公路的引路上发生了一起交通事故：一辆满载沙石的货车在超车的时候突然侧翻。正在附近执勤的警察很快赶到现场，他们封锁了行车道，并且把其他车辆引导到右边的紧急停车带上通行，这样就不会出现严重的交通堵塞了。没过多久，交通就恢复了正常。



警察的工作：处理交通事故

在米勒大街和马耶尔大街交汇的十字路口发生了一起撞车事故，有一位疏忽大意的司机

抢了另一位司机的先行权。好在没有人受重伤，不过这两位司机现在正站在路口互相指责、争吵。附近的旁观者叫来了警察。“我可以看看你们的驾驶执照



吗？”一位警察礼貌地问道，他把事故当事人的家庭住址等信息填在一张表格里。而他的同事有的在给事故车辆拍照，有的在用卷尺测量事故发生地的情况。为了安

全起见，警察们通过无线电叫来了一辆救护车，因为其中一位当事人的手在流血。他是否应该去医院检查一下呢？

警察的工作：解决吵架事件

又有人吵起来了！火车站附近的酒馆里有两位男士吵得不可开交。他们都喝了很多啤酒，觉得自己不可一世。这两个人大声争吵、用拳头对打，还互相用酒杯砸对方。警察赶到的时候，他们竟然还想对警察大打出手。

警察们发现很难平息这场纠纷，于是通过无线电请求支援。其中一个肇事者没完没了地大吵大闹，被两名警察押走了。“你们这些愚蠢的家伙！”他大声嚷道。警察们天天都会听到这些让人生气的話。“接着吵吧！”警察队队长严厉地说，“暴力对抗执法会被法院判以刑事处罚的！”听到这话，这个吵闹不休的人顿时就安静下来了。







步行的警察：巡警

他们总是两人一组在街上巡逻，身上佩带着无线电对讲机。有时候他们在附近走走就足以威吓坏人了。“讨厌，警察又来了！”小偷从超市里看到巡警经过的时候会不由自主地紧张，这样他们就会老实点。巡警们巡视整个城市，帮助那些需要帮助的人，需要支援时就用无线电对讲机同派出所联络。

“从现在起就没有人会说自己来过这里了！”一个警察在事故现场取证时开玩笑地说道，他正用一卷彩色的警戒带把事故现场封锁起来。

警察还会用测距轮测量距离，把重要的发现用黄色的油粉笔标出来，将所有情况记录在案，作为法院审理的依据，并用相机拍照以确保证据的真实性。



“这里是彼得3号，有一名劫匪抢劫银行后正逃往艾新大街！”两名警察通过对讲机取得了联系，这时他们正在不同的区域巡逻。“彼得4号明白！”



一般会用路锥把事故现场隔离起来，如左图所示，用几个路锥围出一条绕行路线来。



警笛是一种特殊的警报器。当警笛响起的时候，路上所有的人都知道：警察在执行任务！请让路！

警灯打开时，一面凹面镜在警灯蓝色的玻璃罩里飞快地旋转，使警灯不断闪烁着蓝色的光。

无线电对讲机

